

L'HORT

THE VEGETABLE GARDEN

FINA VENDRELL I VILA

fvendrel@xtec.cat

COL·LEGI SANT JOSEP DE NAVÀS

Paraules clau: AICLE, l'hort, anglès com a llengua estrangera

Keywords: CLIL, vegetable garden, English as a Foreign Language

1. Punt de partida

Tenim un petit hortet al jardí de l'escola, com podem treure'n profit i aprendre anglès al mateix temps?

Objectiu principal: potenciar l'expressió oral en anglès i la introducció de coneixements de medi natural als alumnes mitjançant l'estudi del jardí de l'escola.

2. Context

Alumnes de 2n de primària, àrea anglès, lloc: aula d'anglès i hort escolar.

3. Desenvolupament

L'activitat *The vegetable garden* permet:

1. Adquirir nou vocabulari en anglès: *vegetables, soil, hoe, water, dig, plant, seed, onion, garlic, broadbeans, strawberries, the weather, seasons.*

2. Crear situacions de *Content, Communication and Culture* (val la pena fer l'incís que hi havia alguns alumnes que no reconeixen un pèsol o una fava a punt de plantar).
3. Instructions:
Pick the weeds, turn the soil, throw the weeds in the composter, mark the rows, dig a hole, plant the seeds, press the soil, water the plant.
4. Parlar del temps i de les estacions. Veure com influencien en el creixement del jardí.
The weather and seasons: it's sunny, it's cool and windy/rainy, Autumn, Winter, Spring, Summer.
5. Aprendre i il·lustrar un poema sobre l'hort: *My little garden*.
6. Inventar una cançó sobre el procés de plantació, partint de la melodia de la cançó *Hispaniola* la qual els alumnes ja havien après en l'obra de teatre *Treasure Island* d'IPA productions.
7. Crear activitats plàstiques (*Labels for each plant*) per ambientar l'espai i fer-lo més visible als altres alumnes, mestres i pares de l'escola. També realitzar il·lustracions sobre alguns moments de treball.

Tenint present que els alumnes sempre estan a punt per realitzar activitats d'aprenentatge que suposi una dinàmica diferent de l'habitual, vam aprofitar que l'Ajuntament del poble ens va obsequiar en instal·lar-nos un petit hortet a l'escola pel fet que el Departament d'Ensenyament ens havia atorgat el distintiu d'Escola Verda.

En una de les reunions d'Assemblea de Medi ambient de l'escola els alumnes van manifestar el desig de plantar alguna verdura a l'hort de l'escola.

Aquest va ser, doncs, el punt de partida: aprofitar la motivació de l'alumnat, l'obsequi de l'Ajuntament i la classe d'anglès per engegar un projecte CLIL: *The vegetable garden* (2007-2012).

Ens vam assabentar amb l'ajuda d'algun avi de l'escola, i consultant el *Calendari dels Pagesos, 150 anys* (2011), de quines eren les millors verdures que calia plantar durant la tardor.

L'interès i motivació per treballar a l'hort és total:

- Vam aprendre com cal preparar l'hort abans de plantar-hi res.
- Està clar que tots els alumnes van participar molt activament en el projecte, en el qual combinàvem les visites a l'hort i el treball a l'aula.
- El treball que vam anar realitzant a l'aula era un seguiment de tot el procés i cicle vital de l'hort des que vam plantar les verdures fins que vam collir-les durant els mesos de maig i juny.
- Vaig creure interessant anar fent el seguiment de les diferents visites i tasques realitzades a l'hort mitjançant el *blog* d'anglès de l'escola¹⁵: <http://englishsantjosepnavas.blogspot.com/search/label/The%20vegetable%20garden>

Penjar les activitats al *blog* ens va permetre visualitzar amb els alumnes el que ells mateixos havien fet, i així ho podien comentar i veure amb els pares a casa.

Per concloure el treball vam realitzar una filmació, a principi del nou curs, on els mateixos alumnes ens expliquen tot el procés, les seves vivències, les sorpreses que ens vam trobar treballant a l'hort i el que van aprendre. El vam animar amb una cançó inventada per ells mateixos.

Cal dir que els moments més emotius van ser quan cada alumne es va poder endur a casa les primeres tavelles de *peas* i *broad beans*, i una cabeça de *garlic*. Les maduixes, ens les vam menjar a classe (les que no s'havien menjat abans els cargols!).

Avaluació del projecte:

- Avaluació inicial: descobrir mitjançant un torn obert de paraules quins són els coneixements inicials dels alumnes respecte què és un hort, què s'hi fa, com, quan es planta, com cal cuidar-lo, tipus de plantes que poden ser plantades al nostre hort i quines no i per què, coneixement de vocabulari i d'estructures d'ús en anglès.
- Avaluació contínua: el procés de treball va durar tot un curs escolar i, per tant, s'avaluava el treball realitzat per cada alumne (documents que al final es van

¹⁵ En el *web*, a l'etiqueta *Vegetable garden*, hi ha dos articles anomenats *Planting onions* i *Time to plant garlic and peas* que ja formen part d'un altre projecte engegat aquest curs amb altres alumnes.

recollir per fer-ne un petit àlbum), la participació, i el coneixement i ús de la llengua anglesa a l'hora de comunicar-se amb la mestra i els seus companys.

- **Avaluació final:** A final de curs vam realitzar una prova escrita per avaluar els coneixements adquirits.

4. Conclusió

La motivació, interès i aprenentatge de la llengua anglesa i del contingut d'una nova matèria per part dels alumnes van ser molt positives!

5. Propostes de futur

Donada la valoració positiva que en van fer els alumnes i el traspàs que ells mateixos en van fer a companys d'altres cursos, aquest any estem portant a terme el projecte amb els alumnes de 2n de primària, però també amb els del cicle superior.

És molt positiu, creatiu i profitós trobar un tema que motivi els alumnes, ja que el nivell d'adquisició de coneixements i d'ús de la llengua estrangera és molt més elevat.

6. Referències / Recursos electrònics

Calendari dels Pagesos, 150 anys (2011). Barcelona: Publicacions Tomàs, S.C.P.

The Vegetable Garden (2007-2012). Recuperat 30 març des de:
<http://www.thevegetablegarden.info/>